

**Zeitschrift:** Das Rote Kreuz : officielles Organ des Schweizerischen Centralvereins vom Roten Kreuz, des Schweiz. Militärsanitätsvereins und des Samariterbundes

**Herausgeber:** Schweizerischer Centralverein vom Roten Kreuz

**Band:** 52 (1944)

**Heft:** 21

**Vereinsnachrichten:** Sektions-Anzeigen = Avis des sections

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Nous prions en outre de ne pas nous en vouloir si nous sommes obligés de procéder à des abréviations des avis et rapports; elles nous sont imposées par des circonstances de force majeur. Nous faisons appel à la compréhension et aux sens des responsabilités de nos amis samaritains.

Chaque section de samaritains devrait charger de la tâche de correspondant un membre capable qui a l'habitude de rédiger des rapports. Surtout les rapports devraient être impeccables, vifs et rédigés de façon exemplaire afin d'intéresser tous nos lecteurs.

### Manuel de Louis Baudin «Anatomie et physiologie humaines»

Un nouveau manuel vient de paraître. Nous avons l'impression qu'il s'agit d'un excellent ouvrage. Il est recommandé spécialement à nos monitrices et moniteurs. Nous pouvons le fournir au prix de fr. 4.— (à partir de 10 exemplaires fr. 3.60) plus l'impôt sur le chiffre d'affaires. Les commandes sont à adresser à notre secrétariat.

Les personnes désireuses de se procurer l'un ou l'autre des ouvrages mentionnés ci-après et qui n'auront pas prochainement l'occasion de passer leurs commandes par l'intermédiaire d'un de nos présidents de sections, voudront bien remplir le bulletin de commande ci-dessous et nous l'adresser.

#### A découper.

L..... soussigné..... commande par le présent bulletin:

- \* Contre remboursement:  
1 volume du Prof. Huber «Le Bon Samaritain» . . . Fr. 4.05  
1 volume Baudin «Anatomie et physiologie humaines» . » 4.30
- \* Contre versement effectué par avance à notre compte de chèques postaux Vb 169 à Olten pour «Le Bon Samaritain» » 3.90 pour «Anatomie et physiologie humaines» . . . » 4.15
- \* Biffer ce qui ne convient pas.

Adresse exacte: \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_

Sans autre communication, à affranchir par 5 cts. et à adresser à l'Alliance suisse des Samaritains, 27, Martin-Distelstrasse, Olten, avec la mention «Feuille de commande».

### Sektions-Anzeigen - Avis des sections

**Affoltern a. A. S.-V.** Die Uebung vom 5. Juni fällt aus. Dafür wird in nächster Zeit eine Alarmübung stattfinden.

**Altstetten-Albisrieden.** S.-V. Donnerstag, 25. Mai, 20.00, Uebung über Verkehrsunfälle und Verkehrsdisziplin im Albisriederhaus. Bleistift mitnehmen.

**Basel, St. Johann. S.-V.** Fortsetzung des Repetitionskurses: Dienstag, 30. Mai, im Schulhaus. Vergessen Sie die Reisecoupons nicht. Es sind leider immer noch einige Jahresbeiträge ausstehend, um deren Begleichung wir dringend bitten.

**Basel, Samariterverband Basel u. Umg.** Die Delegiertenversammlung unseres Verbandes muss umständshalber bis nach der Abgeordnetenversammlung des SSB verschoben werden. Wir werden zu gegebener Zeit hierauf zurückkommen bzw. das definitive Datum rechtzeitig bekanntgeben. Die Delegierten und Gäste zur Abgeordnetenversammlung des SSB in Luzern (3. und 4. Juni 1944) reisen mit Spezialbilletten zu Gesellschaftstaxen mit Zug Basel SBB ab 8.58 oder 12.02. Damit bei den SBB Plätze rechtzeitig reserviert werden können (eventuell reservierter Wagen), bitten wir die betreffenden Vereinspräsidenten oder auch Einzelpersonen, die Zahl der Abgeordneten und Gäste an Hrn. Meier, Freidorf 58, Basel, schriftlich oder telephonisch (Nr. 953 56) bis 31. Mai mitzuteilen, unter gleichzeitiger Angabe, ob Zug Basel ab 8.58 oder 12.02 benutzt wird.

**Bern, Samariterverein. Sektion Brunnmatt.** Donnerstag, 25. Mai: Monatsübung.

— **Sektion Lorraine-Breitenrain.** Die zugesandten Formulare möchte man ausgefüllt sofort an H. Neuenschwander, Länggassstr. 106, zurücksenden.

— **Sektion Länggass-Brückfeld.** Uebung: Mittwoch, 31. Mai, 20.00, im Kirchgemeindehaus. Vortrag von Lt. Wegmüller über: «Phosphor und Kampfstoffe.» Letzte Gelegenheit, den Jahresbeitrag zu begleichen.

**Bern, Samariterinnen-Verein.** Donnerstag, 25. Mai, 20.00, Samariterübung im Arbeitszimmer und Park des Schulhauses, Monbijou,

Medizin schmeckt meistens bitter, aber sie hilft dem Menschen, Krankheiten zu bekämpfen. So haben viele Dinge ihre Licht- und Schattenseiten.  
Oberflächlich betrachtet trifft dies auch bei einem Los der Landes-Lotterie zu. Es kann entweder Treffer oder Niete sein. Ist es eine Niete — hier aber liegt der Unterschied — so helfen die 5 Franken mit, Gutes zu tun und Not zu lindern, denn der Lotterie-Ertrag wird für wohlütige und gemeinnützige Zwecke verwendet.

**ZIEHUNG DER  
LANDES-LOTTERIE  
13.JUNI**

Einzel-Lose Fr. 5.—, Serien zu 10 Losen unter dem „Roten Kleeblatt“-Verschluss Fr. 50.— (enthaltend 2 sichere Treffer), erhältlich bei allen Losverkaufsstellen und Banken. Einzahlungen an Landes-Lotterie Zürich VIII/27600

Sulgeneckstr. 26. Transportübung von Hand und mit der Bahre. Improvisationen und Verbände (Diapositivprojektionen über Transportimprovisationen). Donnerstag, 22. Juni, Samariterübung im Hallenbad. Rettungsschwimmen, Wiederbelebung mit künstlicher Atmung. — Donnerstag, 15. Juni, 20.30, gemütliche Zusammenkunft für Aktiv- und Passivmitglieder im kleinen Saal des Rest. «Dählholzli», zur Überreichung der Urkunde an unsere neuernannten Ehrenmitglieder. Beiträge für den gemütlichen Teil bitte sofort Frl. E. Balmer, Waldhöheweg 7, melden. Bitte diese Abende schon jetzt zu reservieren. Ab 16. Mai finden unsere Nähabende für «Bäuerinnenhilfe» jeweils am Dienstag, 20.00, im Gemeindehaus Gutenbergstr. 4, 1. St., rechts, statt. Nähzeug mitbringen.

**Burgdorf.** S.-V. Kleine Feldübung: Donnerstag, 25. Mai, 19.45. Alarmmässige Ueberraschungen. Leitung Frl. Hess und A. Laurent.

**Feldbrunnen-Riedholz.** S.-V. Uebung: Dienstag, 6. Juni, im Riedholz. Monatsbeiträge und Reisekasse nicht vergessen!

**Flamatt-Neuenegg.** S.-V. Filmvorführung: Freitag, 26. Mai, 20.15, im Schulhaus Bramberg; Samstag, 27. Mai, 20.15, im Schulhaus Flamatt. Angehörige sind freundlich eingeladen. Monatsübung: Freitag, 2. Juni, 20.15, im Schulhaus Flamatt. Bringt Reisevorschläge mit!

**Illnau.** S.-V. Mittwoch, 31. Mai, 20.00, im alten Primarschulhaus Rikon: Monatsübung zusammen mit der Ortswehrsanität.

**Interlaken u. Umg.** S.-V. Uebung: Dienstag, 30. Mai, 20.00, im Sekundarschulhaus.

**Langendorf.** S.-V. Uebung: Freitag, 26. Mai, 20.00, im Schulhaus, Katastrophenhilfe.

**Lausanne.** S. d. S. Toutes les samaritaines sont convoquées à un exercice obligatoire, jeudi, 1<sup>er</sup> juin. Rendez-vous au local, place Cathédrale 12, à 18 h. 30. Il aura lieu dans le quartier et par n'importe quel temps. Tenue: blouse et bonnet. Exceptionnellement, la «couture» à l'Hospice de l'Enfance, est avancée d'une semaine. C'est donc mardi prochain 30 mai que l'Ouvroir s'y réunira et non pas le 1<sup>er</sup> mardi de juin.

**Lenzburg.** S.-V. Untergruppe Rapperswil. Mittwoch, 31. Mai, 20.00, Uebung.



**Rotkreuzfahnen  
Armbinden  
Auslegetücher**

**HUTMACHER-SCHALCH AG., BERN**  
Fahnenfabrik Telephone 22411

**Limmattal u. Umg.** Hilfslehrer-Verband. Voranzeige: Die ganz-tägige kantonale Hilfslehrerübung findet Sonntag, 18. Juni, in Schlieren statt. Dieser Uebung liegt das ausserordentlich wichtige und aktuelle Thema Kriegsseuchenbekämpfung zu Grunde. Alles Nähere wird mittels Zirkular bekanntgegeben.

**Meilen u. Umg.** S.-V. Die nächsten Monatsübungen finden statt: Donnerstag, 1. Juni, in Meilen; Montag, 5. Juni, in Herrliberg. Ort und Zeit wie gewohnt.

**Münchenbuchsee.** S.-V. Praktische Uebung: Donnerstag, 1. Juni, 20.00, im untern Schulhaus.

**Ottenbach.** S.-V. Uebung: Dienstag, 30. Mai, 20.15, im alten Schulhaus.

**St. Gallisch-Appenzellischer Hilfslehrerverband.** Nächste Tagung: Kreis I (Wil bis inkl. Gross-St. Gallen u. Teufen): 18. Juni, in Flawil; Kreis II (alle Sektionen östlich von St. Gallen): 11. Juni, in Au (Rheintal). Aufgabe: Ausbildung für den Felddienst. Auswertung der letzten Patrouillenübung und Vorbereitung für nächste Nachübung. Näheres siehe persönliches Einladungszirkular.

**St. Georgen.** S.-V. Pfingstdienstag, 30. Mai, Uebung in der «Mühleck». Beginn 20.15. Mitteilungen.

**Schlieren.** S.-V. Uebung: Donnerstag, 1. Juni, 20.00. Besammlung Schulhaus Grabenstrasse.

**Seedorf.** S.-V. Samariterübung: Freitag, 26. Mai, punkt 20.00, im Gemeindehaus Seedorf. Jahresbeitrag einzahlen.

**Solothurn.** S.-V. Die Sammler der Aktion «Sammlung für ein Altersheim» werden daran erinnert, dass an der nächsten Uebung, Montag, 5. Juni, abgerechnet werden kann. Bitte Sammlung unbedingt bis 10. Juni zu beenden und sofort abzurechnen. Dank an die Mitarbeiter zum voraus.

**Stäfa.** S.-V. Zwecks baldiger Anlegung der Mitgliederkarteikothek benötigen wir den allen Aktivmitgliedern ausgehändigten Fragebogen. Wir bitten um baldige Zustellung an die Aktuarin, an den Präsidenten oder aber an den nächsten Samariterposten.

**Thalwil.** S.-V. Im Monat Juni wird infolge des grossen Samariterkurses keine Uebung durchgeführt, dafür ist der Besuch einer Theoriestunde, jeweils Montag, 20.00, im Schwandeschulhaus, obligatorisch. Im Juli dann Uebung nach Anzeige im «Roten Kreuz». Sodann sollten wir für den Sanitätsdienst im Strandbad noch einige Samariterinnen oder Samariter haben. Wir bitten höflich um Anmeldung bei H. Häberling, Krankenmobilien-Magazin, Tel. 92 09 50.

**Thun.** S.-V. Uebung: Freitag, 2. Juni, 20.00, im Progymnasium. Leitung: Dr. Olloz. Thema: Künstliche Atmung. Verhalten bei elektrischen Unfällen, beim Ertrinken und Erstickern. Vorführung eines Pulmometers. Ein sauberes Taschentuch mitnehmen. Sonntag, 4. Juni, Familienbummel. Besichtigung des bei Gunten liegenden Natur-schutzzervates unseres Mitgliedes Frau Dr. Amez-Droz. Nachher Weitemarsch über Sigriswil, Blume, Heiligenschwendi. Es besteht jedoch die Möglichkeit, bis Mittag, d. h. nach der Besichtigung des Reservates, wieder zuhause zu sein. Rucksackverpflegung. Kosten: Tramfahrt nach Längenschachen. Sammlung: 7.00 beim Bahnhof (Tramstation).

**Turbenthal.** S.-V. Uebung: Dienstag, 30. Mai, 19.45, in der Turnhalle.

**Umiken.** S.-V. Uebung mit der Ortswehr: Freitag, 2. Juni, 20.00, im alten Schulhaus. Wenn möglich Taschenlampen mitnehmen.

**Utzenstorf u. Umg.** S.-V. Uebung: Freitag, 26. Mai, 20.00, im Schulhaus Wiler. Antreten mit der Gasmaske.

**Wila.** S.-V. Uebung: Mittwoch, 31. Mai, 20.00, im Schulhaus.

**Worb.** S.-V. Säuglingspflegeabend: Freitag, 2. Juni, 20.00, im Singsaal des Sekundarschulhauses. Leitung: Schw. Maria.

**Wülflingen.** S.-V. Dienstag, 30. Mai, 20.00, im Lokal zweite Uebung für die Samariterposten und zugeteilten Samariterinnen (Kriegsschadenfürsorge). Leitung Dr. Zoller.

**Zürich-Seebach.** S.-V. Obligatorische Monatsübung nach Arbeitsprogramm: Donnerstag, 25. Mai, 20.00, im Lokal, Schulhaus Buhrain, Seebach. Wichtige Mitteilungen.

**Zürich u. Umg., Hilfslehrerverband.** Kartenlesekurs, Uebung im Gelände: Samstag, 27. Mai, 14.30. Tramhaltestelle Realp (Tram 10). Bei zweifelhafter Witterung Auskunft Tel. 491 48.

**Sektions-Berichte - Rapports des sections**

**Windisch.** S.-V. Alarmübung. Freitag, 21. April, ca. 21.00 wurden unverhofft Samariter und Samariterinnen der Klosterzelg und des Mitteldorfes telefonisch zu einer Alarmübung im Bahnhof Brugg aufgeboten. Bei unserem Erscheinen war der Bahnhof-Luftschutz bereits in Aktion und wir halfen, die zahlreichen Verwundeten zu bergen und erste Hilfe zu leisten. Erfreulicherweise haben sich alle aufgebotenen Samariter und Samariterinnen am Platze eingefunden. Supposition: Luftangriff auf das Bahnhofareal, gleich der schrecklichen Tatsache in Schaffhausen. Von den Experten des Luftschatzes wurde die Arbeit der Samariter lobend anerkannt, und wir hoffen auf weitere solche erspriessliche Zusammenarbeit.

E. Kl.

**Seeländische Samaritervereine. Delegiertenversammlung.** Der Landesteilverband Seeland der Vereinigung bernischer Samaritervereine, hielt Sonntag, 16. Mai, seine diesjährige Delegiertenversammlung im «Bären», in Frieswil, ab. Die stattliche Zahl von über 100 Delegierten hatte trotz schwieriger Verkehrsverhältnisse, der Einladung der Sektion Frieswil Folge geleistet. Die Versammlung nahm unter dem Vorsitz von G. Hofmann, Schüpfen, einen flotten Verlauf. Einleitend begrüsste der Vorsitzende den Präsidenten des Kantonalverbandes bernischer Samaritervereine, sowie die Herren Dr. Kocher und Pfarrer Hürzeler als Vertreter des Roten Kreuzes. Dem letztern wurde in Anbetracht seiner Verdienste um das Samariterwesen im Verlaufe der Verhandlungen die Dunant-Wandplakette überreicht. Die Vereinsgeschäfte wurden in zirka zweistündigen Verhandlungen erledigt. Neu in den Verband aufgenommen wurde der neugegründete Samariterverein Seedorf. Aus dem Jahresbericht des Präsidenten sei folgendes hervorgehoben: Der Landesteilverband zählt zurzeit 35 Sektionen mit 2053 Mitgliedern. Hilfeleistungen außerhalb der Posten wurden im vergangenen Jahr 2697 gemeldet. Der Präsident, der übriggebliebene Vorstand, sowie die Rechnungsrevisoren werden einstimmig wieder gewählt. Als neuer Korrespondent beliebt A. Hofmann, jun., Schüpfen. Das Arbeitsprogramm für 1944 erschöpft sich in der Förderung von Kursen in den Sektionen, da es in der heutigen Zeit besonders wichtig ist, möglichst viele ausgebildete Samariter zu haben. Als Tagungsort für die nächste Delegiertenversammlung wird Meinisberg aussersehen. Die von unsren Sektionen durchgeföhrte Wochenbatzenaktion ergab bis Ende Februar das erfreuliche Resultat von zirka Fr. 85'000.— Pfr. Hürzeler verdankt die ihm zuteil gewordene Ehrung und mahnt zum Durchhalten und Helfen in gegenwärtiger schwerer Zeit. Dr. Kocher gibt uns einen kurzen Ueberblick über die tragischen Ereignisse in Schaffhausen und mahnt zu intensiver Weiterbildung, damit die Samariter in solchen Katastrophen bereit seien. — Mit launiger Ansprache leitet sodann die Präsidentin der Sektion Frieswil zum gemütlichen zweiten Teil über. Als gegen Abend die Abschiedsstunde schlägt, nahmen wohl alle Teilnehmer die besten Erinnerungen mit nach Hause.

E. S. B.

**Totentafel**

**Oberwangen.** S.-V. Am 20. Mai geleiteten wir unseren lieben Präsidenten und langjähriges Mitglied, Walter Lehmann, zur letzten Ruhestätte. Nach kurzem, schweren Leiden wurde er so plötzlich aus unserer Mitte gerissen. An ihm verlieren wir ein treues, tatbereites Mitglied und Vorbild im Samariterwesen. Der Samariterposten sowie die Materialverwaltung standen unter seiner Führung, welche Aufgabe er stets gewissenhaft erfüllte. Wie manche Wunde hat er verbunden, und nun ist eine solche geschlagen worden, der gegenüber wir alle machtlos sind. Für sein unermüdliches Wirken in unserm Kreise danken wir alle nochmals recht herzlich, und wir werden seiner stets ehrend gedenken. Seiner Gattin, den Kindern und Angehörigen bezeugen wir unser herzliches Beileid.

Verantwortlich für den Teil des Schweizerischen Samariterbundes  
Responsable pour la partie de l'Alliance suisse des Samaritains

E. HUNZIKER, Olten

«Das Rote Kreuz» erscheint wöchentlich Abonnementspreis Fr. 2.70 per Jahr. Einzelnummer 20 Cts. Redaktion: Frl. Marguerite Reinhard, Schweiz. Rotes Kreuz, Taubenstrasse 8, Bern, Telefon 214 74, Postcheck III 877. Druck, Administration und Inseratenregie: Rotkreuz-Verlag, Buchdruckerei Vogt-Schild A. G., Solothurn, Dornacherstrasse, Postcheck Va 4, Telefon 221 55. — «La Croix-Rouge», publication hebdomadaire. Prix d'abonnement Fr. 2.70 par an, prix du numéro 20 cts. Rédaction: Secrétariat central de la Croix-Rouge suisse, 8, Taubenstrasse, Berne, Téléphone 214 74, Compte de chèques de la Croix-Rouge III 877. Impression, administration et publicité: Éditions Croix-Rouge, Imprimerie Vogt-Schild S. A., Soleure, Compte de chèques Va 4, Téléphone n° 2 21 55 — Schweizerischer Samariterbund, Alliance suisse des Samaritains. — Federazione svizzera dei Samaritani — La svizzera dei Samaritani. — OLLEN, Martin-Distelistrasse 27, Telefon 5 33 49, Postcheck Vb 169